

Centronic VarioControl

VC421-II

it

Istruzioni per il montaggio e l'impiego

Radiotrasmittitore da incasso

Informazioni importanti per:

- il montatore / • l'elettricista specializzato / • l'utilizzatore

Consegnare la presente documentazione a chi di competenza!

Le presenti istruzioni originali devono essere conservate con cura dall'utilizzatore.

4034 630 453 0b 11/03/2024

Becker-Antriebe GmbH
Friedrich-Ebert-Straße 2-4
35764 Sinn/Germany
info@becker-antriebe.com
www.becker-antriebe.com



BECKER
for you. forever.

Indice



In generale	3
Garanzia.....	3
Istruzioni di sicurezza	4
Utilizzo previsto.....	5
Spiegazione dei simboli e dei tasti	6
Esempio di collegamento.....	6
Spiegazione del funzionamento.....	8
Programmazione del comando radio	9
Smaltimento	9
Dati tecnici	10
Cosa fare, se...?	10
Dichiarazione di conformità UE semplificata	11

In generale

Il radiotrasmittitore da incasso così come fornito dalla fabbrica può essere collegato a svariati interruttori, timer, ecc. Il radiotrasmittitore da incasso trasforma i segnali di comando in segnali radio.

Attenersi alle presenti istruzioni per il montaggio e l'impiego durante l'installazione e la regolazione dell'apparecchio.

Spiegazione dei pittogrammi

	PRUDENZA	PRUDENZA contraddistingue un pericolo che, se non evitato, può provocare lesioni fisiche.
	ATTENZIONE	ATTENZIONE contraddistingue le misure da adottare al fine di evitare danni alle cose.
		Suggerimenti per applicazioni e altre informazioni utili.

Garanzia

Modifiche costruttive e installazioni improprie eseguite in contrasto alle presenti istruzioni e a ogni altra nostra indicazione possono provocare gravi lesioni al corpo e alla salute dell'utilizzatore, ad es. contusioni. Qualsiasi modifica potrà essere realizzata solo in seguito ad accordo con noi e previa nostra autorizzazione. Le nostre indicazioni, in particolare quelle contenute nelle presenti istruzioni per il montaggio e l'impiego, devono essere assolutamente rispettate.

Non è permessa nessuna ulteriore trasformazione dei prodotti contraria all'utilizzo per il quale il prodotto è stato espressamente concepito.

I fabbricanti dei prodotti finiti gli installatori devono verificare che durante l'utilizzo dei nostri prodotti siano osservate e rispettate tutte le necessarie disposizioni legali e delle autorità in merito alla fabbricazione del prodotto finito, alla sua installazione e all'assistenza dei clienti, in particolare le attuali norme in vigore sulla compatibilità elettromagnetica.

Istruzioni di sicurezza

Lo scopo delle seguenti istruzioni di sicurezza e dei seguenti avvisi è quello di prevenire pericoli e di evitare possibili danni a persone e cose.

Indicazioni generali

- Durante il collegamento attenersi alle disposizioni del fornitore di energia elettrica e alla normativa dell'Associazione Elettrica Tedesca (VDE) 100 sugli ambienti umidi e bagnati.
- Utilizzare solo in ambienti asciutti.
- Utilizzare esclusivamente parti originali non modificate fornite dal costruttore del comando.
- Osservare le disposizioni nazionali in materia.
- Tenere le persone lontano dalla zona di movimento degli impianti.
- Se l'impianto viene controllato da uno o più apparecchi, la zona di movimento dell'impianto deve essere visibile durante il funzionamento.
- Tenere i bambini lontano dai dispositivi di comando.



Prudenza

- **Pericolo di lesioni da scarica elettrica.**
- **I collegamenti alla rete da 230 V devono essere effettuati da un elettrotecnico specializzato.**
- **Prima di iniziare il montaggio disconnettere i cavi di collegamento dall'alimentazione di corrente.**
- **Per il collegamento delle linee di comando utilizzare soltanto tipi di cavi dotati di una sufficiente rigidità dielettrica.**

Utilizzo previsto

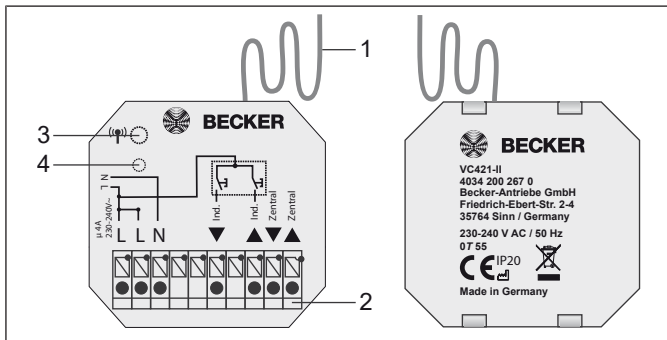
Der Sender in der vorliegenden Anleitung darf ausschließlich für die Ansteuerung von Centronic kompatiblen Funk-Antrieben und Funk-Steuerungen verwendet werden.

- Tenere presente che gli impianti radio non possono essere utilizzati in aree caratterizzate da elevato rischio di interferenze (ad es. ospedali, aeroporti).
- Il comando a distanza è consentito solo per apparecchi e impianti laddove un'anomalia di funzionamento nel trasmettitore o nel ricevitore non crei pericolo per persone, animali o cose o tale rischio sia coperto da altri dispositivi di sicurezza.
- L'utente non è protetto da eventuali interferenze generate da altri impianti ricetrasmittenti (ad es. ricetrasmittenti che operano sulla stessa lunghezza d'onda).
- Collegare il ricevitore radio esclusivamente ad apparecchi e impianti autorizzati dal costruttore.



- **Assicurarsi che il comando non venga installato ed utilizzato nell'area di superfici metalliche o campi magnetici.**
- **Gli impianti radio che trasmettono sulla stessa frequenza possono determinare anomalie del ricevitore.**
- **Tenere presente che la portata del segnale radio è limitata dalla legislazione vigente e dai provvedimenti costruttivi.**

Spiegazione dei simboli e dei tasti



1. Antenna
2. Morsetti di collegamento
3. Tasto programmazione
4. Spia di controllo trasmissione

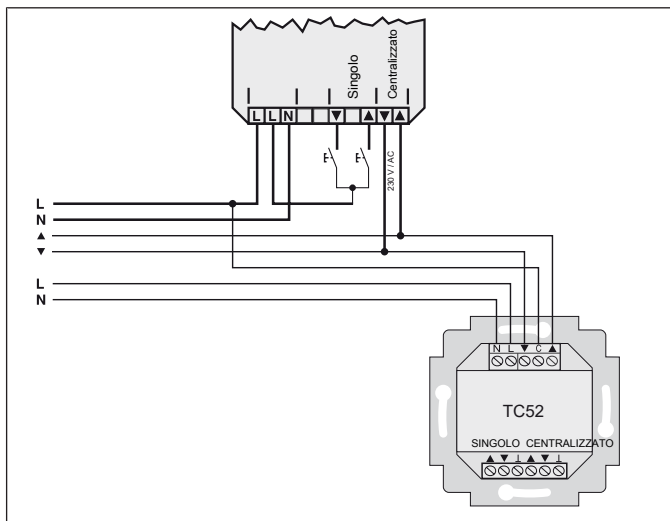
Esempio di collegamento



Prudenza

- Pericolo di lesioni da scarica elettrica.
- Fare eseguire il collegamento esclusivamente da un elettrotecnico specializzato!
- L'apparecchio garantisce solo una protezione per il dorso delle mani, non per il contatto elettrico.
- Non piegare, accorciare o allungare l'antenna.
- Manovrare il tasto di programmazione solo con un utensile isolato.

1. Collegare l'apparecchio nel seguente modo:



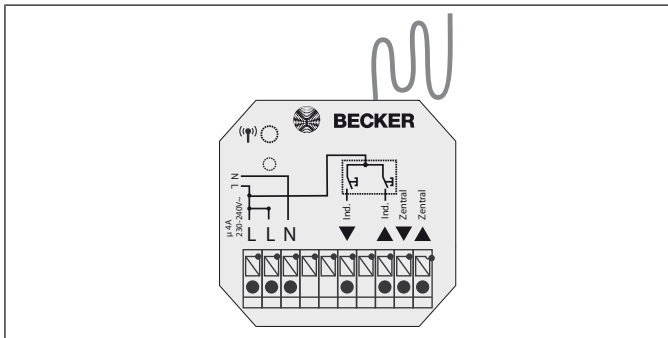
2. Programmare un trasmettitore nel ricevitore (vedi il capitolo "Programmazione del comando radio")

3. Fissare l'apparecchio nella scatola a sbalzo.



Controllare che la ricezione radio sia perfetta.

Spiegazione del funzionamento



Ingressi singoli (ind.)

A questi ingressi vengono collegati uno o più tasti in parallelo. Questi ingressi funzionano in modalità autobloccante.

Pressione tasto	$> 0,25$ s	Raggiungimento finecorsa
Pressione tasto	$< 0,25$ s	Arresto
Doppio sfioramento	entro 0,6 s	Raggiungimento finecorsa intermedio

Ingressi di gruppo (centralizzati)

Questi ingressi funzionano in modalità uomo presente. Con l'inserimento della tensione viene emesso un comando di avvio (Salita o Discesa). Con il disinserimento della tensione viene emesso un comando di arresto. Possono essere collegati comandi con modalità autobloccante.

Programmazione del comando radio



Prudenza

- **Pericolo di lesioni da scarica elettrica.**
- **Fare eseguire il collegamento esclusivamente da un elettrotecnico specializzato!**
- **L'apparecchio garantisce solo una protezione per il dorso delle mani, non per il contatto elettrico.**
- **Manovrare il tasto di programmazione solo con un utensile isolato.**
- **Tenere presente la corrente di assorbimento dell'apparecchio.**



Prima di procedere con la programmazione del radiotrasmettitore da incasso, occorre programmare un trasmettitore master e i finecorsa.

Osservare le istruzioni del ricevitore.

Programmazione del radiotrasmettitore da incasso

Premere il tasto di programmazione del trasmettitore master fino a quando il ricevitore non emette un segnale di conferma.

Premere il tasto di programmazione del nuovo radiotrasmettitore da incasso fino a quando il ricevitore non emette un segnale di conferma.

Premere quindi nuovamente il tasto di programmazione del nuovo radiotrasmettitore da incasso da programmare.

- ▶ Il ricevitore conferma l'avvenuta programmazione.

Smaltimento



Il simbolo del bidone della spazzatura barrato sul prodotto indica che il dispositivo deve essere smaltito separatamente dai rifiuti domestici. Al termine della sua vita utile, questo prodotto deve essere consegnato separatamente presso un punto di raccolta per rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. L'imballo deve essere smaltito correttamente.

Dati tecnici

Tensione nominale	230-240 V CA / 50 Hz
Indice di protezione	IP 20
Classe di protezione (con un adeguato montaggio)	II
Temperatura ambiente consentita	da 0 a +55 °C
Tipo di montaggio	Da incasso Ø 58 mm a parete, a sbalzo in alloggiamento a sbalzo corrispondente
Massima potenza a radiofrequenza trasmessa	≤ 25 mW
Frequenza radio	868,3 MHz

La portata radio massima può raggiungere i 25 m all'interno e in prossimità di edifici e i 350 m in campo aperto.

Cosa fare, se...?

Problema	Rimedio
Operatore non funzionante, la spia di controllo trasmissione rimane spenta.	Verificare il collegamento.
L'operatore si muove nella direzione sbagliata.	Cambiare i fili ▲ e ▼ sul radiotrasmettitore da incasso.
Operatore non funzionante, la spia di controllo trasmissione si accende.	Il ricevitore è fuori dalla portata radio. Ridurre la distanza dal ricevitore.
	Il trasmettitore non è stato programmato nel ricevitore. Programmare il trasmettitore.

Dichiarazione di conformità UE semplificata

Becker-Antriebe GmbH dichiara che il presente impianto radio è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet:

www.becker-antriebe.com/ce



Con riserva di modifiche tecniche.



BECKER
for you. forever.